



# COMUNE DI AROGNO

CONFEDERAZIONE SVIZZERA – CANTON TICINO

Arogno, 26 febbraio 2021/iw  
Ris. Mun. 8.3.2021, no. 136

## MM No. 2/2021 CONCERNENTE IL CONSUNTIVO 2020 DELL'AZIENDA ACQUA POTABILE

Egregio Signor Presidente,  
Gentili Signore, Egregi Signori Consiglieri Comunali,

Conformemente ai disposti della Legge Organica Comunale, del Regolamento sulla gestione finanziaria e sulla contabilità dei Comuni e del Regolamento Comunale, sottoponiamo al vostro esame il conto consuntivo per l'esercizio 2020 dell'Azienda comunale Acqua Potabile.

### GESTIONE CORRENTE

L'Azienda Acqua Potabile, per il terzo anno consecutivo chiude ancora con un importante utile.

Il Municipio ha quindi deciso di girare "contabilmente", quale contributo a favore della gestione corrente comunale Fr. 20'000.-, considerato che da almeno un decennio il Comune ha sempre versato il contributo all'AAP, quale copertura dei consistenti disavanzi registrati. (110.362.00: contributo AAP al Comune)

Il 2020 chiude pertanto con un avanzo d'esercizio di **Fr. 25'850.16**.

Il risultato positivo è da attribuire ai ricavi derivanti dalle tasse e fornitura all'utenza dell'acqua potabile, unica fonte di ricavo per la gestione corrente dell'Azienda.

Come a voi noto l'Azienda Acqua potabile di Arogno, non disponeva più di un capitale proprio da decenni, dallo specchio riassuntivo si evince come il Comune abbia sempre coperto i consistenti disavanzi gestionali, gli utili conseguiti dall'Azienda dal 2018 sono stati parzialmente girati alla gestione corrente del Comune, quale rimborso contabile.

Anno	Disavanzo dell'AAP coperto dal Comune
2020	20'000.- girati al Comune
2019	50'000.- girati al Comune
2018	10'012.32 girati al Comune
2017	-22'073.83
2016	-58'879.32
2015	-55'503.95
2014	-44'918.88
2013	-66'533.53
2012	-80'510.53
2011	-61'822.75
2010	-41'153.59

Dal 2022, con l'introduzione del nuovo modello contabile MAC2, i conti dell'Azienda dell'Acqua potabile, saranno integrati nella gestione ordinaria del Comune.

Nel merito delle voci di **gestione corrente**, non vi sono particolari osservazioni da fare, se non per quanto concerne i seguenti conti:

**110.318.02/110.318.03/110.318.06:** superiori di quanto preventivato l'addebito delle prestazioni effettive degli operai comunali e dell'amministrazione, da ricondurre al fatto che sia la squadra esterna che il tecnico comunale sono stati maggiormente sollecitati dalle questioni pratiche e di formazione legate alla messa in funzione del nuovo acquedotto, avvenuta nel mese di settembre.

## INVESTIMENTI

### OPERE DI PCAI BCE

Il 21 di settembre 2020 è entrato in funzione senza intoppi, il nuovo acquedotto di Arogno, sostituendo il vecchio che era in funzione dal lontano 1940, quindi dopo 80 anni di onorato servizio.

Il nuovo acquedotto che si compone della nuova stazione di potabilizzazione di Calfarée e del nuovo serbatoio di San Vitale ha comportato un investimento totale di oltre 4 milioni di franchi in gran parte sussidiati.

(cfr. MM 3/2016 credito di FR. 4'255'000.- per l'attuazione delle opere di PCAI-BCE - approvato dal CC il 4.4.2016).

### LA NUOVA STAZIONE DI POTABILIZZAZIONE E DI POMPAGGIO A CALFARÉE (595.90 m s/m)



Ecco come si presenta vista dalla valle, la nuova stazione di potabilizzazione, di Cà del Ferée. Si nota il tetto a livello della strada mentre l'entrata al livello -1 si raggiunge utilizzando la scalinata.



Qui di seguito la facciata dell'entrata della stazione di potabilizzazione chiusa da una massiccia porta in acciaio inox e una parete completata da mattoni in vetro per una buona illuminazione.



Appena entrati si scorge la vasca grigia di ultrafiltrazione che è il primo stadio di potabilizzazione dell'acqua in cui vengono filtrate tutte le impurità fino a 20 nm (20 miliardesimi di metro o se preferite 20 milionesimi di millimetro), praticamente la grandezza di un virus.



In questa foto si vedono l'armadio grigio che produce l'ozono per il secondo stadio di potabilizzazione per eliminare agenti biologici quale muffe, microfunghi, spore, lieviti e altri prodotti chimici presenti ancora dopo l'ultrafiltrazione. Le macchine in colore giallo è la sezione compressore che servono per il lavaggio periodico dei filtri che abbiamo visto nella foto precedente.



Nel riquadro si nota lo spioncino di controllo del prossimo processo di potabilizzazione rappresentato dalla vasca di ozonizzazione dell'acqua (ossigenazione), mentre nel lato destro il macchinario per il dosaggio della candeggina responsabile per la pulizia dei filtri



La parte tonda del filtro a carboni attivi, il terzo stadio di potabilizzazione, che conferisce all'acqua un gusto neutro privo di metalli, insetticidi, fitofarmaci.



Il tubo contenente le lampade all'ultravioletto sono il quarto e ultimo stadio di potabilizzazione e servono per eseguire un trattamento disinfettante di eventuali ultime entità biologiche.



Tutta l'automazione della stazione di potabilizzazione e del serbatoio sono controllate dalla tecnica presente nei 4 armadi blu, mentre il monitor monitorizza tutti i componenti degli impianti.



Qui ci troviamo al livello -2 della stazione, dove ci sono le pompe per il riempimento del serbatoio di San Vitale.

## SERBATOIO DI SAN VITALE (700 m s/m)



Ripresa aerea con drone del serbatoio di San Vitale, che permette la fornitura a tutta l'utenza dell'acqua potabile proveniente dalla stazione di potabilizzazione di Cà del Ferée.



Porta a tenuta stagna del serbatoio numero 1 con spioncino.  
L'altra porta stagna del serbatoio numero 2. Secondo serbatoio che permette in caso di manutenzione di funzionare anche singolarmente per non lasciare l'utenza senza l'acqua.

Nel corso del 2020, da parte del Cantone (UPAAI- Ufficio della protezione delle acque e dell'approvvigionamento idrico, e dalla SEL – Sezione degli enti locali), ci sono stati versati CHF 656'000.- quali sussidi per le opere di PCAI.  
La liquidazione avverrà nel corso del 2021.

### Tabella controllo crediti

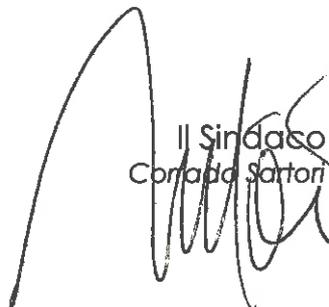
Si richiama integralmente la tabella con il controllo dei crediti.  
In particolare per quanto concerne l'investimento per il rifacimento delle condotte in Stràda dala Gesa, i lavori sono iniziati nel mese di ottobre e terminati il mese di

### Procedura d'approvazione

Il presente messaggio è preliminarmente sottoposto per l'allestimento del preavviso alla Commissione della Gestione, che avrà accesso al rapporto dell'Ufficio di revisione esterno. Per l'approvazione è necessaria la maggioranza semplice dei membri del Legislativo (7).

Vi invitiamo quindi a voler approvare il consuntivo in esame, deliberando come segue:

- a) È approvato il consuntivo 2020 dell'Azienda comunale acqua potabile di Arogno unitamente al bilancio patrimoniale chiuso il 31 dicembre 2020.
- b) E' dato scarico al Municipio del suo operato sulla gestione in esame.

  
Il Sindaco  
Corrado Sartori

**PER IL MUNICIPIO**

  
La Segretaria  
Ilaria Wallimann



Allegato: consuntivo 2020

**Per esame: Commissione gestione**